



SENAKA LIFE

Presented by Ayami Kazama

CREDITS

HANGATIME KR COMICS

Translator: Shiratori

Cleaner: sub196,
Godshot

Redrawer: Godshot

Typesetter: Sportlich

PR: Volandum

QC: Shiratori

Raws: Nihongasuki,
Shiratori



Ciel Scans

Visit us at <http://cielscans.com>



Please visit us at <http://cielscans.com>

Talk to us on IRC at [#cielscans](irc://irc.rizon.net)

Comments? Suggestions? Give us feedback at cielscans@gmail.com

If you like this manga, please consider supporting
us by donating a little at <http://goo.gl/6sV6Ms>

カザマアヤミ

2



All of a sudden, I realized that
rather than putting a drawn illustration of
myself here, a photo would do as well!

Yay, this means I can
brag about my two pet cats!

The white one's name is Yukitarou, and the
brown one is called Torajirou. They're cute, right?

That being said, please enjoy
volume 2 of Senaka Gurashi!

Ayami Kazama



せなかぐらし

SENAKA
LIFE



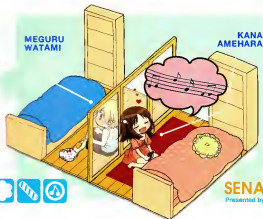
ISBN978-4-8322-4125-1

C9979 ¥590E



雑誌 52206-31

定価: 本体590円+税

SENAKA LIFE
Presented by Ayami Kazama

すりガラス1枚きりで隔てられた部屋で

暮らすことになった巡と葉奈。

お互い初めはギクシャクしながらも、

だんだんと仲良しに。そしてそれは、

いつか「仲良し」のラインを越え始めて…!?

スレスレのラブコメディー第2弾!!



せなかにぐらし

Illustration by Ayami Kazama

カザマアヤミ
Ayami Kazama

2





SENAKA LIFE
Presented by Ayami Kazama

CONTENTS

MANGATIME KR COMICS



- Vol.8 ... 003
- Vol.9 ... 027
- Vol.10... 053
- Vol.11... 079
- Vol.12... 103
- Vol.13... 127
- Vol.14... 151



掲載されている内容はフィクションです。
実在の人物、団体、事件とは一切関係ありません。

is
made
out of
frosted
glass.

my
neighbor's
room and
mine

The
wall
be-
tween

and
so my -
Watami
Meguru's -
ordinary life
continues.

The strained
atmosphere
between my
neighbor and
me has
become better,

It's
been a
few days
since I
moved
here.

HELLO,
MOM?

WHAT'S THE
MATTER?

...Or
at least
that's
how it
should've
been...

VOL.8

IT'S ABOUT THE
APARTMENT BELOW
YOU. IT HAS TO BE
REGULARLY CLEANED
SO IT'S READY FOR A
TENANT TO MOVE
IN.

AND I JUST
RETURNED
HOME,
RIGHT?

YAHOO,
MEGURU! I
HAVE A LITTLE
REQUEST
FOR YOU.

EH...

I have
a bad
feeling
about
this...

...I KNEW
IT'D TURN OUT
LIKE THIS...

SO
YOU DO
IT ♡

HAH!?

JUST
ASK YOUR
NEIGHBOR
KANA-CHAN
FOR HELP!

NO WAY!
YOU'RE NOT
THE ONLY
ONE WHO'S
BUSY!

NOW,
NOW.
DON'T SAY
THAT.

SFX: BEEP
BEEP BEEP BEEP

WATAMI-KUN,
YOU CALLED
ME?

AH-

WELL...

WELL,
SEE
YA☆

AME-
HARA
!?

WAI-

THAT
OUTFIT...

WHAT'S
UP WITH
THAT?

...THAT'S
WHAT
HAPPENED,

SO THIS
IS WHY WE
HAVE TO
CLEAN THIS
ROOM.
BUT...



BUT,
WE'RE
GOING
TO CLEAN
HERE,
RIGHT?

WHY ARE
YOU WEARING
YOUR GYM
UNIFORM?



...WOW,
YOU'RE
REALLY
FIRED UP,
HUH?

AND THESE
CLOTHES ARE
GONNA BE
FINE EVEN IF
THEY GET
DIRTY!!

SFX: SNAP



THOSE
LEGS,

AND THAT
PONYTAIL...

SFX: THUMP



I-
I GOTTA
CALM
DOWN!!

WELL, IF YOU
DO SOMETHING
THEN YOU
GOTTA DO IT
PROPERLY!!

SFX: THUMP THUMP

SFX: YAAAY







SFX: ANNOYED



SFX: POFF POFF



She must be popular there...



SFX: BUSY



SFX: KNOCK KNOCK

WOULD
IT FEEL
LIKE
THIS AS
WELL?

I WONDER
IF THE DOOR
BETWEEN OUR
ROOMS ABOVE
WOULD BE
OPEN,





I'm
sorry!

Wah-

HEY!

Wah-

WHAT
ARE YOU
DAWDLING
AROUND
FOR,
GEEZ
...!!



Uw-
aa-
aah
!??

WA-
TA-
MI-
KUN
!!

SFX: POKE POKE POKE



GEEZ! BOYS
SEEM TO ALWAYS
SLACK OFF IN
THE MIDDLE LIKE
THIS!

DO IT
PROPERLY!

ME?

I GO TO
AN ALL GIRLS'
SCHOOL IN
THE NEIGH-
BORING
TOWN.

Ooh!

A GIRLS'
SCHOOL!



OR RATHER,
WHERE DO YOU
GO TO SCHOOL
ANYWAYS?

A-ARE
THERE NO
BOYS AT YOUR
SCHOOL?

Thump
SEEM
TOP?



I'M A FIRST
YEAR AT
NISHI HIGH
SCHOOL.

THEN
WE'RE IN
THE SAME
GRADE.

I'M A HIGH
SCHOOL
FIRST YEAR
BY THE
WAY.



I USUALLY
LIVE OVER
THERE,

SO I'VE
BEEN AT
THAT GIRLS'
SCHOOL EVER
SINCE 7TH
GRADE.

COME TO
THINK OF IT, WE
REALLY DON'T
KNOW MUCH
ABOUT EACH
OTHER YET.



EH?



HOW DID YOU
EVEN GET THAT
IDEA?

SORRY, I
WAS SURE
THAT YOU
WERE A
MIDDLE
SCHOOLER
OR SOMETHING...

WELL...

SFX: POKE POKE POKE



HEY, WHAT
DO YOU
MEAN BY
THAT!?

WE'RE
THE SAME
AGE!?

YEAH,
YEAH...

SHUT UP!
JUST HURRY
UP AND GET
TO WORK
ALREADY!

ARE
YOU MY
SISTER
IN LAW OR
SOME-
THING...

LOOK,
THERE'S STILL
DUST OVER
THERE!

ANYWAYS,
WE GOTTA
CONTINUE
CLEANING!



SFX: HMPH



Again?!

SO
IT'S
LIKE
THAT
...!

SO THERE
ARE NO
BOYS AT HER
SCHOOL,
HUH?

I
SEE.



SFX: SPIN



Done
....!!





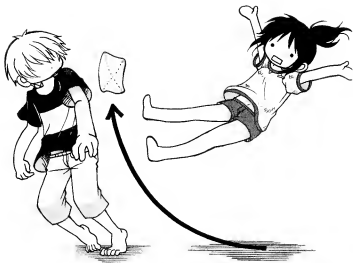
SFX: PISSED OFF



SFX: STAGGER

SFX: GRAB

SFX: SLIP



SFX: SLAP



SFX: SPLASH



SFX: CLATTER



SFX:
SILENCE



AFTER
THAT WE
HAD TO
CLEAN
AGAIN.

THAT
WAS
HELL...



PHEW...



SHOULD
I TALK
TO HER?

BUT SHE
RETURNED
TO HER ROOM,
SO MAYBE SHE
WANTS SOME
PRIVATE TIME
NOW...



SHE WAS
REALLY
DEPRESSED
EARLIER. I
WONDER
IF SHE'S
ALRIGHT...

AHE-
HARA...



OH
WELL.

I GOT
REALLY
ANNOYED
FOR SOME
REASON.

I GUESS
I'M AT FAULT
TOO SINCE I
MADE HER
ANGRY.

は
は
は

SFX: DEPRESSED

SFX: PANT PANT PANT



WHEN
THE DOOR
WAS OPEN
EARLIER,

IT WAS
REALLY EASY
TO TALK
TO EACH
OTHER...



WATAMI-
KUN, CAN
YOU

COME
IN FOR A
BIT?



EH-

YES!

SFX: KNOCK KNOCK

ズ

シ



SFX: DEPRESSED



AS

AN
APOLOGY FOR
EARLIER...



WOW, HOW
GLOOMY...



EH?

UM, THESE
ARE AGAR-
AGAR

I'VE
MADE...

SFX: DEPRESSED



WA-

WAI-



THEN...

Eh-!!!

SFX: DEPRESSED



SORRY FOR
CAUSING YOU
TROUBLE!

I-I'M
REALLY SORRY
ABOUT WHAT
HAPPENED...

EH
HH
HH
H!
??

SFX: BOW BOW



SFX: RELEASE







...
LOOKS LIKE
SHE'S STILL
WORRYING
ABOUT
THAT...



SFX: DEPRESSED



W-WOW, THEY'RE
GOOD! REALLY
PROFESSIONAL!!

SMILE!

SMILE
...!!

SFX: MUNCH MUNCH MUNCH



That
sounded
so fake...!!

Th-



WELL, BUT THE
SWEETNESS IS
JUST RIGHT!

...IT'S
JUST AGAR-AGAR
THOUGH? I JUST
FROZE THEM.

I WOULDN'T
BE ABLE TO DO
THIS! THEY'RE
AWESOME,
REALLY
AWESOME!!

SFX: MUNCH MUNCH MUNCH MUNCH





MMN.



...THEN,

MAYBE
I SHOULD
HAVE A BITE
AS WELL.

EH?



SFX: THUMP



SFX:
THUMP
THUMP



Feeding
her... like
this.



W... wait,
is that really
okay?



AH!

S-SURE!

SFX: STAB



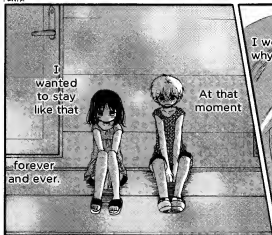
SFX: BLUSHHHH



SFX: BLUSH



SFX: FUNYA



I
wanted
to stay
like that

At that
moment

forever
and ever.

I wonder
why, but...



Ciel Scans IS RECRUITING!

WE ARE LOOKING FOR:

- TRANSLATORS (JAPANESE, CHINESE, KOREAN)
- CLEANERS
- TYPESETTERS
- PROOFREADERS FOR JAPANESE AND ENGLISH
- QUALITY CHECKERS
- RAW PROVIDERS / SCANNERS
- GRAPHIC ARTISTS

APPLY AT

[HTTP://CIELSCANS.COM](http://cielscans.com)

OR EMAIL US AT

CIELSCANS@GMAIL.COM

ALL
APPLICANTS
WELCOME!



ALSO DON'T FORGET TO VISIT OUR PUBLIC IRC CHANNEL AT #CIELSCANS ON RIZON.NET!



SENAKA LIFE

Presented by Ayami Kazama

CREDITS

HANGATIME KR COMICS

Translator: Shiratori

Cleaner: Godshot

Redrawer: Godshot

Typesetter: Nihongasuki

PR: Volandum

QC: Shiratori

Raws: Nihongasuki,
Shiratori



Ciel Scans

Visit us at <http://cielscans.com>



Please visit us at <http://cielscans.com>

Talk to us on IRC at [#cielscans@irc.rizon.net](irc://irc.rizon.net)

Comments? Suggestions? Give us feedback at cielscans@gmail.com

If you like this manga, please consider supporting
us by donating a little at <http://goo.gl/6sV6Ms>



VOL.9



YEAH,
SEE
YOU.

THEN
...

THANKS
FOR
THE
FOOD.

SFX: SPACE OUT



WATAMI-
KUN!



Y-YEAH!
GOOD
NIGHT!



AH...

Well,
GOOD
NIGHT!



SFX: DAZED



SFX: PHEW



SFX: SMILE



SFX: DAZED





I MISSED YOU UUU UUU!

ONII~~

YO MEGURU, WE'RE BACK. THANKS FOR CLEANING EARLIER.



CUT IT OUT! I DIDN'T REALLY-

YOU DID A PRETTY GOOD JOB AT CLEANING.
GOOD BOY. WELL DONE!



HE-RE.

AN APPLE PIE.

To be honest, I want to slowly but surely put some distance between me and panties.

ONII, AMI BROUGHT YOU SOME PANTYMAN GIFTS!









ou
ust
want
o see
ne in
my
wim-
suit,
don't
you?
Per-
vert.



"You
want me
to go to
the pool
with a
guy I just
met not
even one
month
ago!?"

"The
pool!?"

"Ame-
hara,
I got
these
tickets,
so let's
go to the
pool!"



I
KNOW
FULL
WELL
THAT
YOU'RE
A PER-
VERT.

WELL,
FIRST OF
ALL,

LIKE

OF SWIM-
SUITS
AND
STUFF!!

THIS JUST
REEKS OF
ULTERIOR
MOTIVES!!

IT'LL
CER-
TAINLY
GO LIKE
THIS!!



HAH?

OH? SO YOU
DO WANT TO
INVITE HER TO
SOMETHING
AFTER ALL.

W-WELL, JUST
AS THANKS
FOR HELPING
ME OUT...



WE'RE
NOT THAT
CLOSE
YET...

MAYBE
INVITING
HER TO
DINNER
WOULD
BE...

AT LEAST
LET US
GO TO
THE AMU-
SEMENT
PARK OR
SOME-
THING...

NO, WAIT.
WOULDN'T
MESSING
AROUND
WITH HER
THE WHOLE
DAY SOUND
FISHY
TOO...?



WOW,
SOUNDS
LIKE YOU'VE
BECOME
PRETTY
ATTACHED TO
KANA-CHAN♡

WELL, SINCE
YOU'RE GETTING
ALL EMBARRASSED
THIS MIGHT BE A
NICE OPPORTUNITY
FOR YOU TO GET
USED TO GIRLS.

I'm
wrong?

WHA- NO,
YOU'RE
WRONG!
IT'S NOT
LIKE THAT!!



BECOMING
ATTACHED?
I? TO
AME-
HARA?



OI-!!
HEY-
WAI-!!

WELL,
GOOD
LUCK!
AAAAHA
HA!

See
ya!

I CAN'T
REALLY GET
HER OUT
OF MY
HEAD
LATELY...

BUT YOUR
RELATION-
SHIP WITH
AMEHARA
HAS
CERTAINLY
BECOME
PRETTY
GOOD.

I, who
hates
girls!?

THAT IS,
YOU
LIKE-

YOU GUYS
ARE SO
STUPID! IF
YOU CAN'T
GET HER OUT
OF YOUR
HEAD, THEN
THERE CAN
BE ONLY ONE
ANSWER,
RIGHT!?

As if!

NO,
THAT
CAN'T
BE!!

SHUT
UP,
ME-
GU-
MI!!

Hehe, sorry or
not, please?
I wonder
which type
Amehara
is.

SFX: KYAAA

SFX: WAWAWAWAWA

This
perfor-
mance...
was
brought
to you
by the
MGR48.





SORRY-

WHAT ARE YOU SCREAMING FOR? I CAN'T HEAR THE TV!

WATAMI-KUN!

SFX: AH

SFX: KNOCK

EH?

UM...

WHAT HAPPENED? ARE YOU HAVING A PROBLEM?

ACTUALLY, I...

SFX: GLANCE

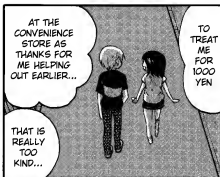
WELL...



I'LL CALL YOUR MOTHER LATER TO EXPRESS MY GRATITUDE AS WELL.

THANK YOU VERY MUCH.

N-NO, THAT'S REALLY NOT NECESSARY!!



AT THE CONVENIENCE STORE AS THANKS FOR ME HELPING OUT EARLIER...

TO TREAT ME FOR 1000 YEN

THAT IS REALLY TOO KIND...

SFX: BOW



BUT I ABSOLUTELY CAN'T INVITE HER TO THE POOL.

MY POOR MONEY

Uuu...

AM I AN IDIOT? LYING LIKE THAT...



THERE'S NO DEEPER MEANING TO IT!

AS I SAID, YOU'RE WRONG !!

IT'S JUST A TOKEN OF GRATITUDE, THAT'S ALL!!



Sweet sixteen, sweet sixteen!

"So you do want to invite her to something after all."



SFX: SMILE



SFX: GRAB



SURE,

THANKS!

WELL, JUST
BUY WHAT
YOU LIKE.

D-DO YOU
INTEND TO
BUY THE
WHOLE
SHOP?

NO,
NO!

I'M JUST
NARROWING
DOWN THE
LIST OF
THINGS I
WANT FOR
NOW.

In
front
of me
there
was a
demon in
human
form.

SFX: SWISH SWISH SWISH

EVEN IF YOU
MAKE AN
"AWESOME,
RIGHT?" FACE
LIKE THAT...

THEN I'LL
CONSULT MY
BUDGET AND
CAREFULLY
INVESTIGATE
THE THINGS
I WANT TO
BUY.

She
cut it
down a bit...

B-BUT
IT'S
REALLY
JUST
NORMAL,
GOT IT?
NORMAL!

W-
WELL,
I DO...

SFX: RUSTLE

EH-!?

MORE-
OVER,
THOSE
ARE ALL
SWEETS
...

DO YOU
LIKE THEM?





SFX: FULL





WH-
WHY AM
I PLAY-
ING FOR
TIME...?





SFX: THUMP THUMP THUMP



SFX: TOUCH



ERR,
RATHER
THAN THE
SKIN...

IT'S MORE
LIKE I'M NOT
THAT FOND
OF INSECTS
IN GENERAL...



HUH?
ARE YOU
BAD WITH
CICADA
SKIN?



GYAAAA!!



SFX: SCATTER



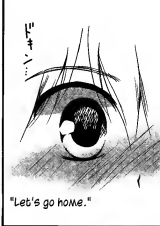
SFX: THUD

SORRY,
I'LL STOP
NOW.

The time to trip over her own feet

SFX: TRIP





SFX: THUMP



SFX: THUMP THUMP





GLAD THAT
YOU BECAME
MY NEIGHBOR,
WATAMI-KUN.

I'M



"Sounds
like you've
become
pretty
attached
to Kana-
chan ♡"

?
WATAMI-
KUN?

KYAAA!!

+

WATA...

SFX: BACK AWAY

Rather,

became
attached

It's
not
that
I

Kyaaa?

I
might
actu-
ally

to
her.

like
Ame-
hara
...!!



世が<ら>

SENAXA
LIFE

* Mequru's eating habits



Ciel Scans IS RECRUITING!

WE ARE LOOKING FOR:

- TRANSLATORS (JAPANESE, CHINESE, KOREAN)
- CLEANERS
- TYPESETTERS
- PROOFREADERS FOR JAPANESE AND ENGLISH
- QUALITY CHECKERS
- RAW PROVIDERS / SCANNERS
- GRAPHIC ARTISTS

APPLY AT

[HTTP://CIELSCANS.COM](http://cielscans.com)

OR EMAIL US AT

CIELSCANS@GMAIL.COM

ALL
APPLICANTS
WELCOME!



ALSO DON'T FORGET TO VISIT OUR PUBLIC IRC CHANNEL AT #CIELSCANS ON RIZON.NET!



SENAKA LIFE

Presented by Ayami Kazama

CREDITS

HANGATIME KR COMICS



Translator: Shiratori

Cleaner: Nihongasuki

Redrawer: mesdagar

Typesetter: mesdagar

PR: MegaManX

QC: Shiratori

Raws: Nihongasuki,
Shiratori



Ciel Scans

Visit us at <http://cielscans.com>



Please visit us at <http://cielscans.com>

Talk to us on IRC at [#cielscans@irc.rizon.net](irc://irc.rizon.net)

Comments? Suggestions? Give us feedback at cielscans@gmail.com

If you like this manga, please consider supporting
us by donating a little at <http://goo.gl/6sV6Ms>



V01.10

Why
did you
suddenly
leave
yester-
day!?

Geez,
Watami-
kun!

SFX:
BAM



A
WHA
...!?

I-
I
had a
sudden
urge to
attend
to!

JUST
RUNNING
AWAY
WITHOUT
SAYING
ANYTHING...
I WAS
SHOCKED!

SORRY

ERR,
WELL,

UM-



SFX: RUSTLE SLAM



ALRIGHT,
SEE YOU
THEN.

...YEAH,
SEE
YOU.

SFX: KNOCK



I-
I SEE,
CAN'T
HELP IT
THEN, I
GUESS.

BUT
STILL, YOU
AT LEAST
SHOULD'VE
SAID SOME-
THING!

GOT IT,
I'LL DO
THAT NEXT
TIME!



like
Ame-
hara.

I
really

Ahh
hah



.....It
seems
that

SFX:
THUMP
THUMP
THUMP



GOTTA
THANK THE
FROSTED
GLASS, I
GUESS...

I'M
GLAD THAT
SHE DIDN'T
SEE MY
FACE.



SHE
GOT MAD
AT ME
ANYWAY,
BUT...

IF
I'D HAVE
HAD TO FACE
HER DIRECTLY,
SHE WOULD'VE
SURELY
THOUGHT THAT
I'M A FREAK
OR SOME-
THING...



Wasn't
there some
better kind of
excuse? I'm such
a moron...

あああああ



SFX: BLUSHHHH

Anyway,
I had a sudden
urge to attend
to...? What
the hell?



I've
noticed

that I
like her,

...huh?



FROM
NOW ON
WHEN
I SEE
AME-
HARA?

Sigh.
WHAT
KIND
OF FACE
SHOULD
I MAKE



SFX: ENCOUNTER



Now
that I've
realized
that,

just
what
should
I do...?



SFX: AH



SFX: CHATTER CHATTER



The worst possible response.

てっけー♪

W-
Water-
ing the
plants?

ISN'T
THAT
SOMETHING
FOR OLD
HAGS!?

SFX: TWEET

WAAH!!

I'M GONNA
WATER YOU
NOW!!

Sto...-
I didn't
mean
it like
that-!!

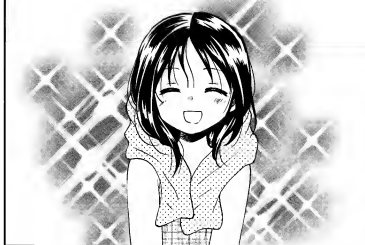
Someone's
finally taking
responsibility
and doing it,
and you just

SAY
WHAAA-
AAT!??

SFX: PANIC



SFX:
SPLASH



SFX: HALLUCINATING



SFX: THUMP



SFX:
PAT PAT



WAIT,
WHAT AM I
THINKING-!?

I WONDER
IF I CAN
SMELL HER
EVEN THROUGH
THE FROSTED
GLASS...

SFX:
SNIFF
SNIFF



HUH?

THAT
WAS JUST
MY DAD.



AH,
YEAH!

IT'S
FINE,
DON'T
WORRY.

YOU
REMEMBER
THAT WEIRD
GUY WHO
CAME HERE
EARLIER,
RIGHT?

WILL YOU
REALLY BE
ALRIGHT? I
MEAN, IF
SOMETHING
DID HAPPEN
BETWEEN
YOU GUYS,
THEN...



HE'S A
LITTLE OVER-
PROTECTIVE,
YOU KNOW...

SO I
THINK HE
CAME TO
LECTURE
ME.

I
SEE...



MY DAD
DOESN'T
AGREE WITH
ME LIVING ON
MY OWN.

I ONLY
GOT THE
APPROVAL
FROM MY MOM
BEFORE I
STARTED TO
LIVE HERE.



...THAT'S
WHAT I
THOUGHT
AS WELL,

BUT
LATELY
I'M NOT
SO SURE
ANYMORE

I mean,
admits
her dreams
and routine
won't ever
change.

He's
making too
much of a
deal out of
it. It's just
for a month
after all!

I mean,
I'm thankful
that he worries
about me, but I'm
an independent
person, so I'll
be fine!!

SFX: SILENCE

SFX: HMPH HMPH

SFX:
UWAH



IF HE
FOUND OUT,
HE WOULDN'T
LECTURE ME,
HE'D FLAT OUT
FORCE ME TO
LEAVE!

I MEAN,
NOT ONLY IS
MY NEIGHBOR
A BOY, BUT
OUR ROOMS
ARE JUST
SEPARATED
BY FROSTED
GLASS TOO,
RIGHT?



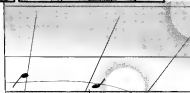
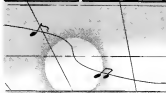
BUT ISN'T
RUNNING AWAY
FROM HIM JUST
BECAUSE OF
THAT KINDA
OVERKILL?

What are
you saying?
Of course
it isn't!



SFX: DING DING







SFX:
THUD



SHE'S
TOO
CLOSE!!

S-SO
CLOSE-



...UGH.



HM?

AH,
NO IT'S
NOTHING...

SFX: GLANCE



want
to see
her
face

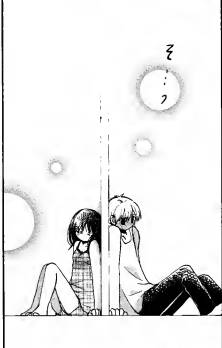
...



...I
really



SFX:
SNEAK



SHE
WON'T
NOTICE,

RIGHT?



SFX: FLINCH

SFX:
THUMP
THUMP
THUMP
THUMP



WA-

WAA
AAA
AHH



What
should
I do?

She's
so
cute...

**WAA
AH!!**

FUHA-
THAT SURE
WAS A
NICE SONG,
RIGHT!?

SFX: SHOCK

No,
never-
mind-
Just
forget
it-!!

EH?

...DID
YOU
REALLY
LISTEN
TO IT?

It
indeed
was a
nice song!
I mean,
it really
was one!!

SFX: LIE

Just
what
should
I...?



Sigh

...



U
OO
OO
OH

I MEAN,
JUST THAT...
WHAT WAS
I DOING
THERE!?
AM I A
PERVERT!?



WHAT
SHOULD
I SAY...? I
WAS ACTING
KINDA WEIRD
YESTERDAY...



And of course...

AH,
GOOD
MORN-
ING!

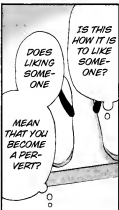
CAN'T
HELP IT...
IT'S A
PAIN IN
THE ASS,
BUT I'LL GO
AND GIVE
AMI HER
PANTIES
BACK!

AH
GEEZ, I
NEED A
CHANGE
OF PACE
-!!



SFX: CREAK

SFX:
LIGHT



IS THIS
HOW IT IS
TO LIKE
SOME-
ONE?

DOES
LIKING
SOME-
ONE

MEAN
THAT YOU
BECOME
A PER-
VERT?



WH-

WHAT
DID
YOU
SAY!?

AT LEAST
PUT THEM IN
A BAG OR
SOMETHING
...

I MEAN,
I KNOW THAT
YOU'RE REALLY
FRANK ABOUT
IT, BUT THAT
JUST LOOKS
PERVERTED
...



W-
Wait, it's
not like
that!!

I'm just
giving my
little sister
her panties
back-!!

ワ

U-

WAH
...

SFX: RETREAT



COME TO
THINK OF IT,
I HAVEN'T
SEEN HER
FACE SINCE
YESTERDAY
...



SFX: AH

SFX: GRIN

SFX:
STARE



WAA
AH!?

TELL
ME THE
TRUTH.

DO YOU
REALLY NOT
WEAR THEM
ON YOUR HEAD
INSIDE YOUR
ROOM?



はッ

ニヤニヤ



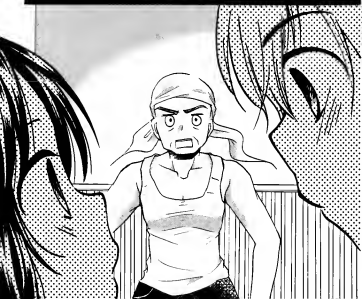
SFX: THUD







WHAT
THE HELL
ARE YOU
DOING
THERE?

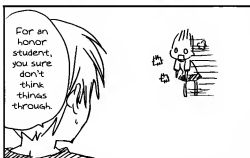




世がくらし

SENAKA
LIFE

• Egg head •



Ciel Scans IS RECRUITING!

WE ARE LOOKING FOR:

- TRANSLATORS (JAPANESE, CHINESE, KOREAN)
- CLEANERS
- TYPESETTERS
- PROOFREADERS FOR JAPANESE AND ENGLISH
- QUALITY CHECKERS
- RAW PROVIDERS / SCANNERS
- GRAPHIC ARTISTS

APPLY AT

[HTTP://CIELSCANS.COM](http://cielscans.com)

OR EMAIL US AT

CIELSCANS@GMAIL.COM

ALL
APPLICANTS
WELCOME!



ALSO DON'T FORGET TO VISIT OUR PUBLIC IRC CHANNEL AT #CIELSCANS ON RIZON.NET!



SENAKA LIFE

Presented by Ayami Kazama

CREDITS

HANGATIME KR COMICS

Translator: cirno9baka

Cleaner: Godshot, mesdagar,
boc

Redrawer: Godshot, mesdagar

Typesetter: mesdagar

PR: Volandum

QC: Shiratori

Raws: Nihongasuki,
Shiratori



Ciel Scans

Visit us at <http://cielscans.com>



Please visit us at <http://cielscans.com>

Talk to us on IRC at [#cielscans](irc://irc.rizon.net)

Comments? Suggestions? Give us feedback at cielscans@gmail.com

If you like this manga, please consider supporting
us by donating a little at <https://goo.gl/rcq8jg>



VOL.11

Let's recall the situation!!



ARE YOU
COVERING
FOR HIM!?

Watami-
kun is
not a bad
person,
so stop
it!!



Stop
it Dad,
you're
embarr-
assing
your-
self!!

SFX: COVER

I have
permission
from Mom!
I didn't want
to make you
worried!

WHAT!?

What is
the meaning of
this? Suddenly
going out to
live by your-
self, and with
a boy living
next door!?

That
side of
you is
really
annoying.
Dad!!

h333333~

Don't get
the wrong idea!
I just think
it's a little
early for a
high schooler
to live by
themselves, it's
not like I was
worried....!!

SFX:
BLUSH



GEEZ!

WHAT
SHOULD I
DO IN THIS
SITUATION...

SFX: NERVOUS



I SAID
STOP
IT!

In any
case, I can't
allow this!
We're going
back!!

Can't do any-
thing but watch.

SFX:
RUN



I'LL
NEVER
GO
BACK!!

HEY!!



Even if I
go back home,
you and Mom
are always
working so
there's no
difference!

I want
to do
whatever
I want
for once!!



SFX: STEP

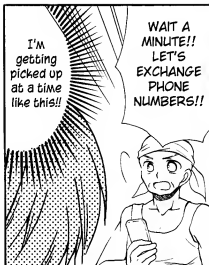


SFX: BEEP BEEP



SFX: MENACING





SFX: BACK AWAY



SFX: BEEP BEEP BEEP



That's true!!

SHE KNOWS
WHAT SHE'S
DOING, BUT
SHE'S ALSO
PRETTY
CLUMSY...

Clumsy
model student

is
some-
thing
happens
to her...

SFX: CRY

AH,

OKAY.

I BEG
YOU...!!

PLEASE...
MY DAUGH-
TER IS
IMPORTANT
TO ME, BUT
I CAN'T
NEGLECT
MY JOB
EITHER.

This...

might
be what
it's like to
like some-
one.

But...
I can't
leave
Ame-
hara
alone
in that
state.

It's
true that
I'm a
complete
stranger to
her and it's
got nothing
to do with
me.



TO
RUN
AWAY
LIKE
THAT,

I
LOOK-
ED SO
BAD...

GEEZ...
WHAT AM I
DOING? HOW
DID IT COME
TO THIS?

SFX: DEPRESSED



DAD'S
PROBABLY
GONE BY
NOW,

BUT
IT'S HARD
TO GO
BACK...

I DID
ALL THAT
IN FRONT
OF WATAMI-
KUN...

SFX: BLUSH



SFX:
FLINCH



AHH!
THERE
YOU
ARE!!



COULD
IT BE...
HE CAME
TO PICK
ME UP?

S...



I'VE BEEN
LOOKING
FOR YOU.
I'M GLAD
YOU DIDN'T
RUN TOO
FAR...

EH,

WATAMI-
KUN!?



IT

IT'S
OKAY,
THIS IS
NOTH-
ING...

SORRY
FOR GETTING
YOU INVOLVED
IN THIS...

SFX: PAIN

SFX: STAB



JU, JUST
WHAT DO
YOU THINK
YOU WERE
DOING?

THANK...



I MEAN,
IT HAS
NOTHING
TO DO
WITH YOU,
WATAMI-
KUN, AND
YET...



SO LET'S
HEAD
BA...

SFX: BLUSH



WOULDN'T
SITTING DOWN
AND HAVING A
TALK BE MORE
USEFUL THAN
THESE POINT-
LESS ACTS?

I-I MEAN,
RUNNING
AWAY
FROM YOUR
PROBLEMS
WON'T SOLVE
ANYTHING,
RIGHT?

SFX: STAB



HUH!??

I'm,

**I'm not
going!**

SFX: FWP



**You have
nothing to
do with
this,
Watami-
kun!**

SHE
SAID IT
AGAIN!!

SFX: STAAB

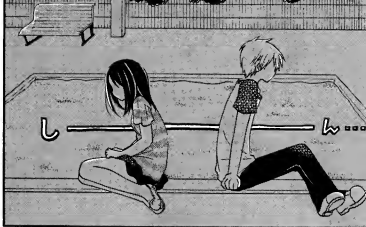


**I, I'll do
whatever
I want!!**

WHAT
ARE YOU
SAYING SUCH
CHILDISH
THINGS
FOR...?

SFX: STAB





SFX: SILENCE



THIS IS
AWKWARD...
IT'S AL-
READY LATE
AT NIGHT...



MAYBE
COMING
AFTER HER
WHEN I'M
JUST A
NEIGHBOR

REALLY
WAS TOO
PUSHY...



WHY DID
IT TURN OUT
LIKE THIS...



BE-
CAUSE
I LIKE
HER,

MAYBE
I JUST
WANTED
TO GET
INVOLVED
WITH HER.

BUT I
THINK
THERE
WAS
MORE
TO IT.

COME TO
THINK OF IT,
I COULDN'T
JUST LEAVE
HER ALONE,

I GUESS
THERE'S
NO WAY
THINGS
WOULD GO
SMOOTHLY
...

WITH
SUCH AN
ULTERIOR
MOTIVE,

EVEN
THOUGH
THE
GLASS
WALL
ISN'T
THERE
RIGHT
NOW,

...SHE
FEELS
SO FAR
AWAY.

IF I'D
KNOWN
IT WOULD
TURN OUT
LIKE THIS,
I WOULDN'T
HAVE COME.

I
SHOULD'VE
JUST
STAYED
HOME.

SERI-
OUSLY,



SFX:
SPARKLE

There's
an even
thicker
wall bet-
ween
us right
now...





Woah!



...EH?

SFX: SPARKLE



A METEOR
SHOWER...



WOW

...



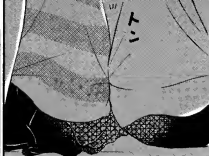
"You know,
apparently,
there's
gonna be
a meteor
shower."

AH,

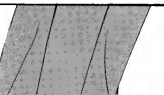
THAT'S
THE ONE
SHE...

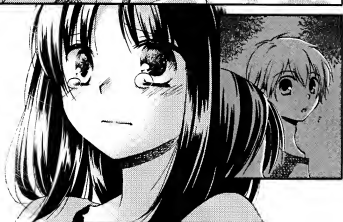


SFX: TWITCH



SFX: TOUGH







I WAS
SO LOOK-
ING FOR-
WARD TO
WATCH
IT...

I DIDN'T
WANT TO
WATCH
IT LIKE
THIS...

BUT...



GEEZ...
THIS IS
THE WORST
...

EH!?

SFX: SURPRISED



EVEN
THOUGH
YOU CAME
LOOKING
FOR ME...

TAKING
MY ANGER
OUT ON YOU
AND BEING
STUBBORN,

...



SUCH
TERRIBLE
THINGS
TO YOU...

I,

I'M
SORRY
FOR
DOING



はっ

LET'S
GO
HOME.

SFX: EXTEND



SFX: THUMP THUMP





SH-SHE
TOOK
IT...!



SFX: GRP



THAT'S
SUMMER
FOR YOU,
MORNING
COMES
FAST!!

A
natural
subject!

LOOK!
THE
HORI-
ZON'S
LIGHT-
ING
UP!



AH...



I CAN'T
HANDLE
THIS
AWKWARD
ATMOS-
PHERE.

ドキン
ドキン
ドキン

MY
HAND
FEELS
HOT
...!

TH,
THINK
OF
SOME-
THING!

SFX: THUMP THUMP

EH?



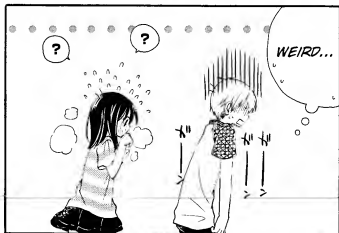


SFX: STARE



SFX: RELEASE





Ciel Scans IS RECRUITING!

WE ARE LOOKING FOR:

- TRANSLATORS (JAPANESE, CHINESE, KOREAN)
- CLEANERS
- TYPESETTERS
- PROOFREADERS FOR JAPANESE AND ENGLISH
- QUALITY CHECKERS
- RAW PROVIDERS / SCANNERS
- GRAPHIC ARTISTS

APPLY AT

[HTTP://CIELSCANS.COM](http://cielscans.com)

OR EMAIL US AT

CIELSCANS@GMAIL.COM

ALL
APPLICANTS
WELCOME!



ALSO DON'T FORGET TO VISIT OUR PUBLIC IRC CHANNEL AT #CIELSCANS ON RIZON.NET!



SENAKA LIFE

Presented by Ayami Kazama

CREDITS

HANGATIME KR COMICS

Translator: cirno9baka

Cleaner: boc

Redrawer: boc, Yoshika-chan

Typesetter: mesdagar

PR: MegaManX, Volandum

QC: Shiratori

Raws: Nihongasuki,
Shiratori



Ciel Scans

Visit us at <http://cielscans.com>



Please visit us at <http://cielscans.com>

Talk to us on IRC at [#cielscans](irc://irc.rizon.net)

Comments? Suggestions? Give us feedback at cielscans@gmail.com

If you like this manga, please consider supporting
us by donating a little at <https://goo.gl/rcq8jg>

VOL.12





SFX: PULL





SFX: THUMP



SFX: SQUEEZE

SFX:
RELEASE







What's that with dinner or a bath?

Shouldn't you pick me first?

Geez!



WATAMI-KUN.
IS HE ASLEEP?

SFX: KNOCK KNOCK KNOCK

SFX: GASP

OH! THAT'S GREAT!

GUESS WHAT, I GOT PERMISSION TO LIVE BY MYSELF!

EHEHE, I WANTED TO TELL YOU AS SOON AS POSSIBLE!!

SORRY, WERE YOU SLEEPING?

AME-HARA!?

NO, NO! IT'S FINE!



SHE
WANTED
TO TELL
'ME'...

OHH~

HE WASN'T
ABOUT TO FIGHT
WITH ME AT ALL,
BUT REALLY
UNDERSTOOD MY
POINT OF VIEW
WHEN I CALMLY
EXPLAINED IT
TO HIM!

Not
listening



HE SAID
IT COULDN'T
BE HELPED
SINCE I'VE
ALREADY
STARTED.

SHE
WANTED
TO TELL
'ME'...?

THUMP
I-IS
THAT
SO?



WELL, IN
THE END, IT'S
ONLY FOR ANOTHER
HALF A MONTH
AFTER ALL,
RIGHT?

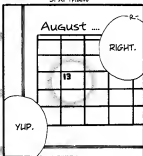
SFX: THUMP



...UHM

ALSO...

HM?



August ...

13

RIGHT.

YUP.



AH~...

SFX: GLANCE

IT'S FINE!
EVERYTHING
WITH DAD
SETTLED DOWN
THANKS TO
YOU, WATAMI-
KUN.

BUYING ME
ICE CREAM AS
THANKS? YOU
DON'T HAVE TO.

SFX: WHIR

EH!?
NO, NO!

Not
at all!

AH, D-DID
I TROUBLE YOU
BY SUDDENLY
ASKING YOU
OUT...?

...SHE
NEVER ASKED
QUESTIONS
LIKE THAT
BEFORE.

WELL
THEN,
DON'T
MIND IF
I DO!

HERE WE
ARE! CHOOSE
WHATEVER
YOU LIKE!

SO THAT
WAS HER
MAIN
GOAL?

I'LL BUY
SOME TO
CELEBRATE
FOR MAKING
UP, TOO~
♡





SFX: SNATCH





I KINDA
HAD A REVE-
LATION FROM
THE GODS
TO TRY
EVERYTHING
LABELED
SWEETS!!

W-
WELL...

AMEHARA-
SAN...



...I
GUESS
I DON'T
MIND.

LET'S
GO EAT
ON THAT
BENCH!

THERE,
THERE,
WE HAVE
MILK ICE
CREAM
AS WELL!

SFX: TAP TAP



CASUALLY
GETTING ME
INVOLVED!?

BUT IT'S NOT
SOMETHING I
CAN BUY ALL
ALONE.



SFX: CICADAS





SFX: GASP

SFX: BLUSH





AAAAHA,
NICE
EXPRESSION,
WATAMI-
KUN!

NOW!



IT MUST
BE HARD,
HAVING TO
EAT IT ALL
BY YOUR-
SELF.

OI!



J-JUST
KIDDING!!

AH, YE-
YEAH I
KNOW!

SFX: CHUCKLE



NICE
EXPRES-
SION,
AMEHARA-
SAN.



YOU ATE
A MOUTHFUL
FORGETTING
IT WAS
WASABI,
DIDN'T
YOU!!

SFX: SLAP SLAP SLAP

SFX: THROB

IT WAS
ALL MELTED,
THOUGH.

GOOD
THING WE
SAVED THE
MILK ICE
CREAM FOR
LATER.

カラッ
!!

SFX: CICADAS

SFX: EMPTY

HM...

AH.

ALL THAT
FUSS MADE
ME PRETTY
HOT!

HOW
NATURAL!

IT
FEELS
COOL.

Just kidding

I
WONDER
IF THIS
WOULD
WORK?

SFX:
FLAP
FLAP

???

SFX: STEP STEP

Ta-dah~



DO YOU
LIKE IT~?

EHEHE!



OH,
WOW.



EH? BUT
YOU STILL
LOOK HOT.

IT'S
MY TURN
NOW!

SNATCH

NEVER
MIND
THAT!



MMN...

HERE,
HERE,
HOW
DOES
THAT
FEEL-

SFX: FLAP FLAP



GFX: 222



SFX: BLUSH



GFX: 222





SFX: CICADAS



SFX: CICADAS



SFX:
MOVE



SFX: PLOP



O O O H H

WHAT IS THIS?
THIS VICTORIOUS
FEELING
...!!

HM
...?



SFX: APPLAUSE



WE'RE
NOT BACK
TO BACK...

BUT SIDE
BY SIDE...

RIGHT
NOW...

Bop

EMBARRASSING...

THIS IS
KIND OF

RISE AND
SHINE.

OH, ARE
YOU UP?

... KUN.
WATAMI-
KUN.

ガッパッ
!??

HAHAHA,
YOU FELL
ASLEEP!
YOUR
PHONE
WAS
RINGING.



SFX:
SLAP

SFX: SLAP SLAP SLAP







A close-up of a young girl with long, dark hair and large, expressive eyes. She has a shy, blushing expression on her face, with her hands clasped together near her chin. The background is dark with some light spots, possibly representing a night sky or a dream.

It
would
be nice
if she
liked
me...

A scene showing a girl lying down, possibly asleep, with her head resting on a pillow. In the background, a small, dark figure is visible, possibly a cat or a small animal, standing on a surface. The background consists of vertical lines, suggesting a window or a screen.

Even
just
a
little
bit...

Ciel Scans IS RECRUITING!

WE ARE LOOKING FOR:

- TRANSLATORS (JAPANESE, CHINESE, KOREAN)
- CLEANERS
- TYPESETTERS
- PROOFREADERS FOR JAPANESE AND ENGLISH
- QUALITY CHECKERS
- RAW PROVIDERS / SCANNERS
- GRAPHIC ARTISTS

APPLY AT

[HTTP://CIELSCANS.COM](http://cielscans.com)

OR EMAIL US AT

CIELSCANS@GMAIL.COM

ALL
APPLICANTS
WELCOME!



ALSO DON'T FORGET TO VISIT OUR PUBLIC IRC CHANNEL AT #CIELSCANS ON RIZON.NET!



SENAKA LIFE

Presented by Ayami Kazama

CREDITS

HANGATIME KR COMICS

Translator: cirno9baka

Cleaner: Nihongasuki

Redrawer: Nihongasuki,
Yoshika-chan

Typesetter: mesdagar

PR: Shiratori, MegaManX

QC: Shiratori

Raws: Nihongasuki,
Shiratori



Ciel Scans

Visit us at <http://cielscans.com>



Please visit us at <http://cielscans.com>

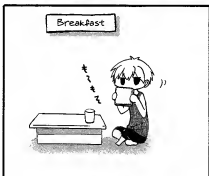
Talk to us on IRC at [#cielscans](irc://irc.rizon.net)

Comments? Suggestions? Give us feedback at cielscans@gmail.com

If you like this manga, please consider supporting
us by donating a little at <https://goo.gl/rcq8jg>



VOI.13



SFX: CLICK

SFX: MUNCH





SFX: THUMP



**IS THAT
A GIVEN
FEATURE!?**

BUT THEN
YOU CAN'T
MOVE BACK AND
FORTH BETWEEN
THE ROOMS
ANYMORE.

YOU
GOTTA
AT LEAST
LOCK THE
DOOR IN
BETWEEN
...

B-BUT
YOU KNOW,
ARE PEOPLE
EVEN GONNA
COME TO
THIS WEIRD
PLACE?

YOU
CAN "LIVE
TOGETHER"
WITHOUT
ACTUALLY
SHARING A
ROOM.

IT'S A
SORT-OF SHARING
CONCEPT AIMED
AT FRIENDS OR
COUPLES.

WHEN YOU
GROW UP, YOU
WILL HAVE LESS
TIME TO MEET
PEOPLE.

ACCORD-
ING TO
MOM,

SO
JUST BEING
CLOSE TO EACH
OTHER IS A
MEANINGFUL
THING.

DUNNO.

WHAT'S
UP WITH
THAT
CON-
CEPT?

WILL
PEOPLE
EVEN
BUY
THAT?

THAT'S WHY
IT'S JUST
FOUR ROOMS,
AS A TEST.



IF YOU'RE
LIVING UNDER
THE SAME ROOF,
YOU'RE JUST
LIKE A FAMILY.



THE
WORD FOR
FAMILY ALSO
CONTAINS
THE WORD
"HOME",
RIGHT?

TL NOTE: 家族 = FAMILY 家 = HOME



SHE SAID
SHE WANTS
TO TREASURE
THESE KINDS
OF BONDS.

EVEN
IF THEY'RE
UNRELATED,
THEY STAY BY
YOUR SIDE
LIKE FAMILY.



SHE'S DIVORCED,
SO I WONDER IF SHE
HAS SOMETHING
SPECIAL IN MIND.

I THINK I
UNDERSTAND...
PROBABLY...

HM...
FAMILY,
HUH...

THAT'S
PRETTY
SEVERE,
EMA...

NO MATTER
HOW MUCH REAL
ESTATE YOU
HAVE, IF IT'S
ALL THE SAME,
THEN NOBODY
WILL TAKE
NOTICE.

I THINK IT'S
IMPORTANT,
TOO.

The
story is told
without her... so she's
invisible.



LITTLE
SISTER...

SISTER!!
SHE'S LIKE
A LITTLE
SISTER,
THAT'S
ALL!!



N-NO,
NOT
REALLY!
WELL-

IT'S
LIKE...

YOU
KNOW
...



SFX: STARE

ONII, ARE
YOU CLOSE LIKE
A FAMILY WITH
KANA-CHAN?

EH!??





ONI-
CHAN.



UHH...

STOP
FOOLING
AROUND.
LET'S GO
BACK,
AMI.



That's
your
prob-
lem!?

WAAAII!! AMI
AND EMA ARE
YOUR ONLY
SISTERS!!

SFX: PULL



GOOD LUCK
WITH YOUR LOVELY
LITTLE SISTER.

SFX: WHOOSH



I WONDER IF
ALL THIS TALK
ABOUT FAMILY
IS DUE TO
MOM'S
INFLUENCE.

IN ONE WAY
OR ANOTHER,
THOSE TWO
SEEM TO BE
WORRIED
ABOUT ME.





**W-WA
AAH!!**



WHAT A
COINCIDENCE!
WHAT'S UP,
WERE YOU ON
A WALK?

SFX: RUN

HEY!
DON'T ACT
WEIRD IN
PUBLIC!

ギシ

No-not
really.
I... just
went
shop...

ギシ

SFX:
SQUEAK
SQUEAK

O-OK.

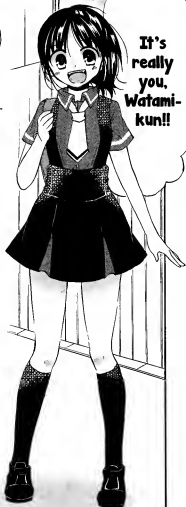
WELL... SINCE
YOU'RE HERE,
WHY DON'T
WE GO BACK
TOGETHER?

I CAN'T
LOOK
HER IN
THE
FACE.



BECAUSE
I WAS JUST
THINKING
ABOUT CON-
FESSING...

**It's
really
you,
Watami-
kun!!**





HM?

NO,
NOTHING.



So
hot.



GEEZ, IT'S SO
HOT IN THIS
UNIFORM!

I GU-
ESS.

NOTE:
GAKURAN
IS THE
BLACK
LONG
SLEEVED
BOYS'
UNIFORM



WHAT
ABOUT
YOURS?

OURS
IS JUST
A GAKURAN
FOR BOYS,
SAILOR UNI-
FORMS FOR
GIRLS.

SAILOR
UNIFORMS,
LUCKY!



OH,
THIS? IT
HAS A
BUTTON
HERE,

BUT
THERE'S A
ZIPPER ON
THE SIDE
SO I CAN
TAKE IT OFF
JUST LIKE
THIS.

HOW
DOES THAT
WORK?



IT'S
THE FIRST
TIME I'VE
SEEN YOUR
UNIFORM.

OH, IT
REALLY
IS.



I WONDER
WHAT IT'D BE
LIKE IF WE
WERE IN THE
SAME CLASS.

I CAN'T
IMAGINE!

IT'S
KIND
OF

A WEIRD
FEELING TO
HANG OUT
WITH A
BOY FROM
ANOTHER
SCHOOL.

YEAH,
ESPECIALLY
SINCE
WE AREN'T
FORMER
CLASS-
MATES.



DO YOU
WANT SOME
ICE CREAM?

THERE'S
A VENDING
MACHINE.

SURE!



I-IT'S
NOTH-
ING.

?
WHAT'S
UP?



YOU
KNOW,
EATING
TOO MANY
SWEETS
MAKES
YOU FA...

SFX: BAM



YOU JUST
GOTTA HAVE
SOME ICE
CREAM IN
SUMMER!

I GUESS...
BUT ARE YOU
GOING TO BE
OKAY?



BUT I'M THE
ONE WITH THE
BALANCED DIET
HERE! SO DON'T
GET COCKY!

JUST
SO YOU
KNOW!

YOU MIGHT
BE SKINNIER
THAN ME,

LOOKS LIKE
I STEPPED ON
A LANDMINE...



EH,
YOU GOT
TWO...?

So
cold~
♡



IS
THAT SO?
AH, IT
CAME
OUT.

IT'S THE INSIDE
(SIX ESSENTIAL
NUTRIENTS) THAT
COUNTS, NOT THE
OUTSIDE (FAT)!

SFX: THINK



I could
confess...

There's
no way



and
I'll be
a "high
school
boy".

Amehara
will be
a "high
school
girl".

When
summer
vacation
ends,

There-
fore



is
a girl
my age
after
all.

?

Ame-
hara ?





SFX: THUMP



SFX: SQUEAK

there's
no way
it'd
work
out...



SFX: BAM BAM













of
our time
left.

Inst-
ead,
I'm
gonna
make
the
most

and being
liked by me
would only
creep them
out...

There's
no way
a girl
would
like me,



I want to
keep my
memories
of her as
beautiful
as they
are now.

Rather
than
making
a painful
memory of
getting
rejected,



Ciel Scans IS RECRUITING!

WE ARE LOOKING FOR:

- TRANSLATORS (JAPANESE, CHINESE, KOREAN)
- CLEANERS
- TYPESETTERS
- PROOFREADERS FOR JAPANESE AND ENGLISH
- QUALITY CHECKERS
- RAW PROVIDERS / SCANNERS
- GRAPHIC ARTISTS

APPLY AT

[HTTP://CIELSCANS.COM](http://cielscans.com)

OR EMAIL US AT

CIELSCANS@GMAIL.COM

ALL
APPLICANTS
WELCOME!



ALSO DON'T FORGET TO VISIT OUR PUBLIC IRC CHANNEL AT #CIELSCANS ON RIZON.NET!



SENAKA LIFE

Presented by Ayami Kazama

CREDITS

HANGATIME KR COMICS

Translator: cirno9baka

Cleaner: missmori

Redrawer: missmori

mesdagar

Typesetter: mesdagar

PR: Shiratori, MegaManX

QC: Shiratori

Raws: Nihongasuki,
Shiratori



Ciel Scans

Visit us at <http://cielscans.com>



Please visit us at <http://cielscans.com>

Talk to us on IRC at [#cielscans](irc://irc.rizon.net)

Comments? Suggestions? Give us feedback at cielscans@gmail.com

If you like this manga, please consider supporting
us by donating a little at <https://goo.gl/rcq8jg>







SFX: PDMF PDMF



SFX: PUNCH



SFX: SMIRK



I'm
satisfied
with us
just going
to this
Festival
together...





Sorry to
keep you
waiting.

SINCE WE'RE
WATCHING
FIREWORKS,
I THOUGHT
I'D TRY ON
A YUKATA!

OH,

OH!!!

ドキッ

SPX: THUMP



D-DID SHE
WEAR IT FOR
ME, BY ANY
CHANCE...?

ドキッ

I KNOW
HOW TO
PUT ON A
YUKATA!

SINCE IT'S
NOT HARD
AND KIND OF
A SPECIAL
OCCASION, I
THOUGHT I'D
WEAR ONE.

SFX: THUMP



No, she
just felt
like wear-
ing one!!

Snap!

SUMMER'S
ALL ABOUT
WEARING
A YUKATA,
RIGHT? AS
A GIRL, IT'S
A MUST!!

SFX: YA~Y



SFX:
BOOM
BOOM



LET'S GO
AND BUY
SOME
SNACKS.

YEAH...



Watch
the
fire-
works.

LOOK AT
ALL THIS
CREAM!



WOW~

YOU CAN
SEE QUITE
WELL FROM
THIS PARK!



I PREFER
SWEET OVER
SALTY! THE "KA" IN
KANA IS ALSO THE
"KA" IN "OKASHI"
(SWEETS), YOU
KNOW?

I COULD
EAT SWEETS
FOR THREE
MEALS A
DAY!

ISN'T IT
STANDARD
TO EAT
SOMETHING
SALTY WHILE
WATCHING
FIREWORKS?

HOW
COULD YOU
EAT SOME-
THING LIKE
THAT?



SHE'S
REALLY
OBSESSED
WITH
BALANCE,
HUH...

MENTION-
ING HER
WEIGHT IS
OFF LIMITS,
I GUESS.

Raise //

I WON'T
DO THAT,
THOUGH!

I'LL HAVE
YOU KNOW,
I CONSIDER
BALANCE
WHEN I
COOK!



SFX: GLANCE



SFX: TURN

SFX: BOOM

SFX:
BOOM



SFX: GLANCE



SFX: GASP

Some-
day,

even this
moment
will be
nothing
but a
memory...



SFX: BOOM BOOM



SFX: JUMP



SFX: FIDGET FIDGET



SFX: SMOOCH---



SFX:
BOOM

BUT
THERE
ARE STILL
FIRE-
WORKS...

H-HEY,
WANNA
GO
BACK?

SFX:
STAND



WHAT
SHOULD
I DO
NOW...



かあ

.....!

あ
あッ

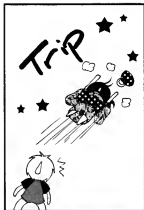
SFX: BLUSHHHH



HEY,
THAT
COUPLE
OVER
THERE...

THEY'RE
SO INNO-
CENT.

SFX: CHUCKLE



SFX: SLIP







SO YOU'RE
WEARING A
YUKATA TODAY.
THAT'S WHAT
YOU SAID,
RIGHT?

YOU CAN
PUT IT ON
BY YOUR-
SELF,

SFX:
COVER





SFX: DASH



SFX:
RUN

**AME-
HARA!**

SFX: FLINCH

SFX: BAM

SFX: HUFF HUFF

Why?

SO
DOES
THAT
MEAN,

AH...!

THAT YOU
WERE LYING
ABOUT BEING
ABLE TO PUT
ON A YUKATA
BY YOURSELF
EARLIER,

AND
ACTUALLY
WENT OUT OF
YOUR WAY TO
WEAR IT JUST
FOR TODAY?

AND I
THOUGHT
IT'S EMBAR-
RASSING FOR
A JAPANESE
GIRL TO NOT
KNOW HOW
TO PUT ON
A YUKATA...

BECAUSE,

IT'S
SUMMER,
SO I WANTED
TO WEAR ONE
NO MATTER
WHAT...

BE-

TH-
THAT'S
ALL.

Y-YEAH, AS
I SAID...

...
THAT'S
THE
TRUTH?

SFX: FLINCH

SFX:
THUMP



AME-
HARA.

SFX:
THUMP
THUMP



Ame-
hara...

SFX:
THUMP



YOU
KNOW
...

UM...



"I'm
satis-
fied

With us
just going
to this
Festival
together".







SFX: THUD



SFX: SQUEEZE



SFX: SQUEEZE



**I wanna
see your
face.**





• Kana's Diet •





Thank you very much for purchasing volume 2 of Senaka Gurashi!
As I wrote at the end of volume 1, I think there has been a lot of romance this time compared to volume 1. I hope you enjoyed it. But, I guess there wasn't that much comedy?

By the way, rice cracker ice cream really existed where I used to live. (Saitama pref., Soka city). I tried it, and it was tastier than I expected! (haha). I also tried the wasabi flavor. It was spicy, but I soon got hooked. If you're interested, please try it! The Japanese are amazing to combine all kinds of things, aren't they?

With that feeling, I'm enjoying writing Senaka Gurashi.
I would be glad to see all of you again in volume 3!!!

201202 Kazama Ayami

HP—<http://zama.lomo.jp/>
Twitter—/aya_zamalog

Many thanks

Komori-san,
my little sister,
Nakano-san,
Mikami-san,
Kakuda-san,
my friends,
my acquaintances,
my family,
and everyone else who was involved!

【初出一覧】 H23/10月号～H24/4月号 描き下ろし
本書は上記の作品を収録しました。

KIRARA MENU 625

せなかぐらし②

2012年 3月27日 第1刷発行

著者 **カザマアヤミ**
©Ayami Kazama

発行者 **伊東朋視**

発行所 **株式会社 芳文社**

〒112-8580 東京都文京区後楽1-2-12

電話 : 03-3815-1521 (代表)

振替 : 00110-8-174056

装丁 **宮村和生 (5 GAS)**

印刷所 **凸版印刷株式会社**

製本所 **株式会社三森製本所**

Printed in Japan 2012

※過本には十分注意しておりますが、万一、落丁、乱丁などの不良品がありましたら、ご購入された書店名を明記して「業務部」宛にお送りください。送料小社負担にてお取り替えいたします。但し、古書店でご購入の本はお取り替えできません。

本書の一部または全部を無断転載・複写（コピー）することは、法律で認められた場合を除き、著作権の侵害となります。

ISBN978-4-8322-4125-1



Li-
UAAA...

かあ...

KANA-
CHAN, MAKE
SURE YOU
SHOW YOUR
THIGHS!

SFX: BLUSH



Thanks
for working
with us~!

Volume 2
cover
shoot



YES! PERFECT!
WE HAD SOME
FEEDBACK
FOR THE LAST
COVER, SO
HAVE A LOOK!

L-like
this?

かあ ああ

Is this
okay?

A-ARE YOU
FINE WITH MY
CHEST THIS
TIME?

SFX: BLUSHHHH



There's no
mention of
my breasts
at all!

カ

•Thighs look delicious.
•Dem thighs (lick lick)
•I'm loving those
plump thighs.

SFX: SHOCK



• Lol!!
I thought
something
was up with
her chest
size XD

SFX: SHOCK



It was so
embarrassing!!

A-ARE
THERE NO
COMMENTS
ABOUT MY
CHEST?



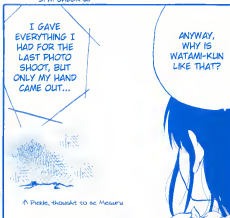
OKAY...

THERE,
THERE, HAVE
A CHOCOLATE.

SFX: CHEER UP



He put
on the
best face
he could
manage.



I GAVE
EVERYTHING I
HAD FOR THE
LAST PHOTO
SHOOT, BUT
ONLY MY HAND
CAME OUT...

ANYWAY,
WHY IS
WATAMI-KUN
LIKE THAT?

↑ Ptske, thought to be Misuru

Ciel Scans IS RECRUITING!

WE ARE LOOKING FOR:

- TRANSLATORS (JAPANESE, CHINESE, KOREAN)
- CLEANERS
- TYPESETTERS
- PROOFREADERS FOR JAPANESE AND ENGLISH
- QUALITY CHECKERS
- RAW PROVIDERS / SCANNERS
- GRAPHIC ARTISTS

APPLY AT

[HTTP://CIELSCANBBS.COM](http://cielscanbbs.com)

OR EMAIL US AT

CIELSCANBBS@GMAIL.COM

ALL
APPLICANTS
WELCOME!



ALSO DON'T FORGET TO VISIT OUR PUBLIC IRC CHANNEL AT #CIELSCANS ON RIZON.NET!